

Ringsted Kommunale Vandforsyning
Ole Hansens Vej 8
4100 Ringsted

RINGSTED KOMMUNE
TEKNISK FORVALTNING

J. nr. 13.02.01602
Sags nr. 95-680

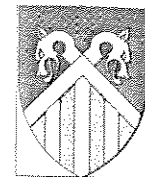
Modtaget den 4. OKT. 2000

MODTAGES
4 OKT. 2000

SEK	BPM	DE	Ringsted Kommune
		X	

Date: 03 OKT. 2000

TE



Reference:

J. nr. :
8-77-11-329-1002-1997

Sagsbehandler:
Poul Seidelin Weinreich
Direkte tlf.: 57872849

FORNYET VANDINDVINDINGSTILLADELSE

Vestsjællands Amt meddeler hermed Ringsted Kommunale Vandforsyning reg. nr M42-1 i Ringsted Kommune tilladelse til at indvinde indtil 3.000.000 m³ grundvand pr. år til almen vandforsyning. Tilladelsen gives med hjemmel i § 20 i lov om vandforsyning, lovbekendtgørelse nr. 130 af 26. februar 1999.

Grundvandet skal indvindes på kildepladserne Havemølle og Tystevad:

Havemølle, reg. nr. M42-38: Boring DGU ark. nr. 211.569, 211.415, 211.16, 211.176, 211.17B, 211.215, 211.277 og 211.626

Tystevad, reg. nr. M42-71: Boring DGU ark. nr. 211.409, 211.423, 211.582 og 211.425

Tilladelsen gælder i 30 år, dog med de begrænsninger ovennævnte lovs § 32 kan medføre. Denne tilladelse erstatter Havemølleværkets tidligere vandindvindingstilladelse på 2.700.000 m³ pr. år meddelt af Landvæsenskommissionen ved kendelse af 13. december 1972 samt Tystevadværkets tidligere foreløbige tilladelse til indvinding af 2.000.000 m³ meddelt af Landvæsenskommissionen i september 1974. Tilladelsen følges af et afsnit, hvori det ved påbud og forbud er fastlagt, hvordan grundvand og indvindingsanlæg skal beskyttes.

Herefter følger vilkårene for tilladelsen

Som bilag vedlægges eventuelle kort og analyseattester samt vejledning i, hvordan vilkår mm kan opfyldes.

Beskyttelse af grundvand og vandforsyningsanlæg

BESKYTTELSESOMRÅDE

Med hjemmel i bekendtgørelse af lov om miljøbeskyttelse nr. 698 af 22. september 1998, § 22, fastlægges et cirkulært beskyttelsesområde omkring boringerne med en radius på 300 meter, hvor det forbydes at have eller indrette nedsivningsanlæg for spildevand.

Ringsted Kommune oplyser, at der ikke findes nedsivningsanlæg indenfor kildepladsernes beskyttelsesområde.

PÅBUD OVERFOR VANDVÆRKET

FREDNINGSBÆLTE

Med hjemmel i bekendtgørelse af lov om miljøbeskyttelse nr. 698 af 22. september 1998, § 24, påbydes det hermed vandværket at etablere fredningsbælte omkring forannævnte boringer med en mindsteafstand til boringerne på 10 m.

Fredningsbælter skal markeres i terrænet ved hegning eller beplantning med mindst 1 m høje buske eller lignende.

FORBUD INDENFOR FREDNINGSBÆLTER

I fredningsbælter må der ikke anvendes eller oplagres gødning, bekæmpelsesmidler mod ukrudt og skadedyr samt andre stoffer og tømt emballage, der kan forurene indvindingsanlægget eller grundvandet.

Endvidere skal fredningsbælter holdes ryddelige.

Udledningstilladelse

Samtidig meddeles med hjemmel i bekendtgørelse af lov om miljøbeskyttelse, lov nr. 698 af 22. september 1998, § 28, tilladelse til udledning af skyllevand til Ringsted Å og Lilleå.

VILKÅR

Vandindvindingstilladelsen gives på nedenstående vilkår.

Vilkårene er udformet som et sæt standardvilkår, hvor de vilkår, der er uden betydning for denne tilladelse er udeladt.

Den faste nummerering er dog bevaret, således at de udgåede vilkår kan tilføjes, hvis ændringer i de bestående forhold gør det nødvendigt.

0.0 SÆRLIGE VILKÅR

- 0.1 Havemølleværkets boringer og det vand, der udpumpes fra vandværket skal 1 gang pr. måned analyseres for klorid. Ledningsevne kontrolleres tilsvarende af vandværkets installerede ledningsevнемålere. Dette for at kontrollere eventuelle variationer i vandkvaliteten, der skyldes opstigende saltvand.
- 0.2 Der må maksimalt indvindes 1.400.000 m³ pr. år fra Havemølleværkets boringer og der må maksimalt indvindes 1.900.000 m³ pr. år fra Tystevadværkets boringer. Summen af de to værkers indvinding må ikke overstige 3.000.000 m³ pr. år.
- 0.3 Der må maksimalt indvindes følgende mængde pr. time fra:
- Havemølleværkets boringer
- | | | |
|------|---------------------|-------------------------|
| nr.1 | DGU ark.nr. 211.569 | 53 m ³ /time |
| nr.2 | DGU ark.nr. 211.415 | 24 m ³ /time |
| nr.3 | DGU ark. nr.211.16 | 10 m ³ /time |
| nr.4 | DGU ark. nr.211.176 | 90 m ³ /time |
| nr.6 | DGU ark. nr.211.215 | 80 m ³ /time |
| nr.7 | DGU ark. nr.211.277 | 45 m ³ /time |
| nr.9 | DGU ark. nr.211.626 | 70 m ³ /time |
- Tystevadværkets boringer
- | | | |
|------|----------------------|-------------------------|
| nr.1 | DGU ark. nr. 211.409 | 45 m ³ /time |
| nr.2 | DGU ark. nr. 211.423 | 90 m ³ /time |
| nr.3 | DGU ark. nr. 211.582 | 40 m ³ /time |
| nr.4 | DGU ark. nr. 211.425 | 90 m ³ /time |

8.0 FORSYNINGSFORHOLD OG FORBRUG

- 8.1 Hvis vandværket leverer vand til andre værker eller forsyningselskaber, skal der i fremtidige kontrakter eller kontraktfornyelser om fast leverance af vand til andre værker eller forsyningselskaber med eget ledningsnet indføres følgende fire bestemmelser:
- Spild på modtagerværkets ledningsnet må ikke overstige 10% af modtagerværkets samlede vandforbrug.
 - Overstiger spildet på ledningsnettet de 10% skal modtagerværket nedsætte spildet til under 10% over 3 år eller i overensstemmelse med særlig aftale, der skal godkendes af tilladelsesmyndigheden.
 - Uoverensstemmelse om spild afgøres af amtet.
 - De leverede vandmængder skal måles med egnede og korrekt monterede vandmålere i aflåselige målebrønde.
- 8.2 Vandværket skal i samarbejde med modtagerværket/forsyningselskabet foretage nattimemålinger een gang årligt til måling af spild hos modtagerværket.

9.0 KONTROL MED INDVINDINGENS PÅVIRKNING AF OVERFLADEVAND

- 9.1 Indvindingen medfører ikke særlige kontrolforanstaltninger af vandføringen i nærliggende vandløb. (Ringsted Å og Lilleåen)

10.0 MÅLING AF VANDMÆNGDER

- 10.1 De oppumpede vandmængder skal måles for hver enkelt boring. (se vejledningen).

- 10.2 De udpumpede rentvandsmængder skal måles enten med et elektronisk flowmeter eller med en egnet, korrekt monteret vandmåler på rentvandsledningen fra værket.

Måleren skal til stadighed holdes i driftsmæssig forsvarlig stand og skal jævnligt justeres i henhold til bek.nr. 866 af 8.december 1998 om kontrol med vandmålere, der anvendes til måling af forbrug af varmt og koldt vand.

- 10.3 Skyllevandsmængden skal måles f.eks. ved hjælp af driftstimetæller på skyllevandspumpen.

11.0 PEJLING AF GRUNDVANDSSTANDEN

- 11.1 Pejling af rovandspejl og driftvandspejl i vandværkets to kildepladsers indvindingsboringer og pejleboringer skal finde sted 12 gange årligt med ca. 1 måneds mellemrum med henblik på, sammen med de månedlige kvalitetsdata (klorid/ledningsevne) om muligt at skabe en "entydig" sammenhæng imellem grundvandsstand og vandkvalitet på Havemølleværket således, at oppumpningens kvalitet kan styres via observationer af grundvandsstanden.

12.0 LØBENDE KONTROL AF VANDKVALITET OG VANDBEHANDLING

- 12.1 Vandværket skal føre kontrol med, at drikkevandet overholder kvalitetskravene og råvåndets kemiske sammensætning efter de retningslinier, der angives i den til enhver tid gældende lovgivning på området.

For tiden gælder Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 515 af 29. august 1988, Miljøstyrelsens vejledning nr. 3 af 1990 om vandkvalitet og tilsyn med vandforsyningsanlæg og Vejledning fra Miljøstyrelsen nr. 2 1997 Boringskontrol på vandværker.

- 12.2 Drikkevand.
Der skal gennemføres løbende kontrol af det behandlede vand og driftskontrol for at sikre, at vandbehandlingsanlægget fungerer optimalt.
- 12.3 Råvand.
Der skal gennemføres boringskontrol.

Boringskontrollen skal ske i alle boringerne samtidig med højst 3 års mellemrum i samme kvartal.

Der undersøges for metan og svovlbrinte.

Undersøgelse for organiske mikroforureninger skal omfatte følgende parametre:

Mineralolie

GC analyse for flygtige aromater, for klorerede opløsningsmidler og for phenoler incl. de klorerede.

De i Boringskontrol på vandværker, nr. 2, 1997, tabel 6.1 anviste pesticider og deres nedbrydningsprodukter.

I Havemølleværkets boringer analyseres for BTEX og MTBE.
(Da denne analyse skyldes et stort benzinudslip fra Q8 tanken, Nørretorv 59 i Ringsted, kan kommunalbestyrelsen jf. vandforsyningslovens § 60 stk. 60 pålægge denne virksomhed udgiften ved dette udvidede tilsyn.)

- 12.4 Råvandsprøven skal analyseres af et akkrediteret laboratorium eller af ROVESTA Miljø I/S.

Analyserne skal betales af vandværket.

Kopi af analyseresultater sendes til de involverede myndigheder, herunder amtet.

- 12.5 Der skal monteres en vandhane med 1/2" slangeforskruning på hver boring, så vandprøver bekvemt kan udtages.

13.0 FORANSTALTNINGER PÅ VÆRKET

- 13.1 For at få et godt grundlag for vedligeholdelse og udbygning af værket, skal værket mindst hvert tredje år ved målinger finde:

- det største døgnforbrug,
- døgnforbrugsvariationerne over ugens dage, i den uge med det maximale døgnforbrug, herunder det største timeforbrug.

Der skal gennemføres målinger af vandforbruget i nattimerne. Se under pkt. 15.0 Vandspild.

- 13.2 På værket skal der etableres en rørforbindelse mellem råvands- og rentvandsledning, således at der ved omkobling hurtigt kan pumpes råvand ud til forbrugerne i tilfælde af forureningsfare.

Omkoblingen skal sikres mod fejlbetjening.

- 13.3 Vandværket og dets omgivelser skal holdes i god hygiejnisk og teknisk tilstand. Når værket er ubemandet, skal bygninger, låger og porte være aflåst. Vandværksgrunden

skal holdes ryddelig, og der må ikke oplagres stoffer, som kan forurene vandforsyningen eller grundvandet.

14.0 VANDVÆRKETS FORSYNINGSPLIGT

- 14.1 Vandværket er forpligtet til, på rimelige vilkår, at dække det almindelige vandbehov på samtlige ejendomme i vandværkets forsyningsområde.

Forsyningsområdet er fastsat i kommunens vandforsyningsplan.

- 14.2 Vandværket skal have vagt- eller tilkaldeordning, der omfatter vandværkets normale forsyningsituation. Ordningen skal godkendes af kommunalbestyrelsen, hvis denne kræver det.

15.0 VANDSPILD

- 15.1 Vandværket skal nedsætte vandspild og vandforbrug til skylning til det mindst mulige.

- 15.2 Der skal måles nattimeforbrug (vandforbrug i nattimerne mellem kl. 24.00 og kl. 2.00) hvert år i april/maj og oktober/november til vurdering af spild på ledningsnettet.

- 15.3 Hvis der i forsyningsområdet anvendes store vandmængder fra vandværket, til køling eller lignende formål, skal vandværket søge dette vandforbrug nedsat gennem forhandling med forbrugerne.

16.0 UDBYGNING PÅ VÆRK OG HOVEDFORSYNINGSNET

- 16.1 Vandværkets dispositioner skal være i overensstemmelse med den til enhver tid godkendte vandforsyningsplan for kommunen.

- 16.2 Planer for udbygning af vandværkets hovedforsyningsnet skal, med hensyn til linieføring og dimensioner, godkendes af kommunalbestyrelsen inden arbejdet iværksættes.

Væsentlige ændringer på værk og indvindingsanlæg skal godkendes af amtet.

17.0 TIDSFRISTER FOR OVERHOLDELSE AF DE VILKÅR FOR VANDINDVINDINGSTILLADELSEN, DER KRÆVER ANLÆGSARBEJDER

- 17.1 Udgifter, der er forbundet med vilkårenes overholdelse, skal afholdes af vandværket.

- 17.2 Anlægsarbejder og installationer, der skal udføres for at vilkårene under punkterne 10.1 - 10.2, 10.3, 12.5, 13.2 og 19 er opfyldt, skal være udført inden 6 måneder efter denne tilladelses datering. Tilsvarende vedrørende krav til fredningsbælter.

18.0 DE ÅRLIGE INDBERETNINGER TIL KOMMUNALBESTYRELSEN

- 18.1 Vandværket skal for hvert år indberette vandforbrug og pejleresultater til kommunalbestyrelsen inden den 1. februar det næste år.

Indberetningsskemaer hertil udsendes hvert år.

Følgende skal indberettes:

- 1) Opgørelse over den indvundne vandmængde fra 1. januar til 31. december.
- 2) Resultater af alle pejlinger jfr vilkår 11.1 - 11.3.
- 3) Opgørelse over antal forbrugere pr. 31. december fordelt på forbrugerkategorierne, samt opgørelse over eventuelle målte forbrug hos enkelte forbrugerkategorier.

Vilkår for udledningstilladelse

19.0 UDLEDNING AF SKYLLEVAND

- 19.1 Skyllevandet skal ledes gennem et bundfældningsbassin, hvori filterslammet skal bundfældes, inden vandet udledes.
- 19.2 Udledningen skal ske på følgende måde:
Opholdstiden skal være mindst 24 timer. Afløbet skal indrettes, så tømningstiden bliver 4-6 timer, således at der undgås ophvirvling af slam.
- 19.3 Det bundfældede slam skal deponeres på kontrolleret losseplads.

Grundlaget for afgørelsen

Indvindingens formål, beliggenhed og mængde i m³ pr. år er godkendt på grundlag af de forudsætninger, som er omtalt i det følgende:

ANSØGNING

Ringsted Kommune ansøger med brev af 30. juli 1996 om ny samlet indvindingstilladelse for Havemølleværket og Tystevadværket på i alt 3.000.000 m³ pr. år.

Den 25. januar 1999 fremsender Ringsted Kommune en ændret ansøgning om en samlet indvindingstilladelse på 3.388.500 m³ pr. år.

Den ønskede vandindvindingsmængde fremkommer således:

Indpumpningsmængde i 1997: 2.600.000 m³

Nye private tilslutninger, ca. 400stk. - 250 boliger og 150 landbrug.

Med 150 m³/år for boliger og 500 m³/år for landbrug er dette 112.500 m³/år

60% af dette potentiale regnes at ville tilslutte den almene vandforsyning

indenfor en tiårig periode

67.500 m³

Levering af vand til private vandværker ved driftstyrrelser m. v.

Ringsted kommunes forsyningsnet er idag udbygget til at kunne nødforsyne 16 ud af 18 private almene vandforsyninger i kommunen. Disse vandværker indvinder idag ca. 913.000 m³ pr. år.

Til disposition for denne nødforsyning ønskes årligt at kunne indvinde 50.000 m³

Ny industri i Ringsted

I kommuneplanen er udlagt 190 ha. til erhvervsformål. Indenfor en kommende tiårig periode forventes 50% udnyttet. Arealerne forventes fortrinsvis udnyttet til erhverv indenfor service, transport og levnedsmiddelområdet. Det gennemsnitlige forbrug vurderes at ligge på 15 m³ pr. døgn. I løbet af den kommende tiårsperiode forventes indvindingsbehovet at stige fra 0 til 300.000 m³ pr. år.

300.000 m³Nye boligområder i Ringsted

Ifølge Kommuneplan forventes i en kommende tiårsperiode en tilvækst på 1500 nye boliger indenfor forsyningsområdet. Med et gennemsnitligt årligt forbrug på 150 m³, vil indvindingsbehovet stige fra 0 til 225.000 m³

225.000 m³Slagteriet Steff Houlberg

Ringsted kommunes vandforsyning er kontraktlig forpligtet til at forsyne slagteriet med 1.500.000 m³ vand pr. år.

I 1997 blev der leveret 754.000 m³.

Dette steg til 781.013 m³ i 1998 - 3.6 % stigning. Antallet af slagtninger er stigende. Man anser det for nødvendigt at kunne disponere indenfor et samlet vandforbrug på 900.000 m³ pr. år - (900.000 m³ - 754.000 m³ = 146.000 m³) 146.000 m³

I alt

3.388.500 m³

Tilladelsen ønskes meddelt således, at der på Havemølleværket kan indvindes op til 1.500.000 m³ pr. år og på Tystevad op til 2.300.000 m³ pr. år.

Indvindingen vil blive tilrettelagt ud fra hensynet til grundvandssænkning og vandkvalitet.

Herudover indeholdt ansøgningen en række oplysninger, som er nævnt under sagens behandling.

Ændret ansøgning

Ved telefonsamtale den 18. september 2000 udtrykker Ringsted Kommune ønske om at reducere ansøgningen til 3.000.000 m³ pr. år fordelt med max. 1.400.000 m³ pr. år fra Havemølleværket og max. 1.900.000 m³ pr. år fra Tystevad.

Dette på grund af, at man ikke forventer, at slagteriet Steff Houlberg nogen sinde kommer op på den fulde leverance fra vandværket på 1.500.000 m³ pr. år. Desuden på grund af den generelle vandbesparelse i samfundet.

Der indvindes fra følgende boringer på Havemølleværket:

Boring lokal nr.	DGU nr.	Udført år	Udbedret år	Foringsrør.	Filterrør	Dybde meter	Ydelse ved etablering m ³ / time sænkning	
1	211.569	1995	-	14"	ingen	80	50	4.77
2	211.415	1972	-	10"	-	95	82	2.70
3	211.16	1900	-	-	-	-	10	-
4	211.176	1961	-	8"	-	95	120	8.15
5	211.17b	1937	-	8"	-	108	96	12.0
6	211.215	1964	-	10"	-	100	100	3.0
7	211.277	1968	-	10"	-	100	87	7.3
8	211.410	1971	-	12"	-	110	90	10.8
9	211.626	2000	-	10"	-	96	70	1.08

Boring 5 er taget ud af drift. Anvendes som observationsboring.

Boring 8 er taget ud af drift p. gr. a. brunt vand.

Der indvindes fra følgende boringer på Tystevadværket :

Boring lokal nr.	DGU nr.	Udført år	Udbedret år	Foringsrør.	Filterrør	Dybde meter	Ydelse ved etablering m ³ / time sænkning	
1	211.409	1971	-	10"	-	110	72	10.8
2	211.423	1973	-	10"	-	90	74	3.45
3	211.582	1997	-	10"	-	80	40	0.73
4	211.425	1972	-	10"	-	80	75	0.7

UNDERSØGELSER

I kendelse vedr. vandindvindingstilladelse til Ringsted Kommune afsagt 13. december 1972:
De hydrologiske forhold i Ringstedområdet v/Lars Jørgen Andersen.

Rapport over de hydrologiske og hydrokemiske forhold i Ringsted - Haslev - området samt vandindvindingsmulighederne i Tolstrupområdet baseret på prøvepumpningsforsøg. 1974.
Ellen Rosenbeck.

Kloridundersøgelser. Havemølleværket. November 1987. Kemp & Lauritzen.

Ny kildeplads til Havemølleværket. Oplæg. November 1988. Kemp & Lauritzen.

Aflastning af Havemølle kildeplads. April 1989. Kemp & Lauritzen.

Kildepladsovervågning. Havemølleværket og Tystevad kildeplads. 1991. Vestsjællands Amt.

Vandindvinding ved Tystevad kildeplads. 1991. DGU.

Kortslutning gennem lange borningsfiltre. Undersøgelse ved Ringsted vedr. vandindvinding. 1992. DGU.

Sagens behandling

Ringsted Kommune ansøgte om endelig vandindvinding 30. juli 1996. Ansøgningen er revurderet og på ny fremsendt den 25. januar 1999 som resultat af et møde mellem Ringsted Kommune og Vestsjællands Amt. NIRAS A/S har for Vestsjællands Amt udført de nødvendige vurderinger og udarbejdet udkast til tilladelsen.

Idet Havemølle - og Tystevad vandværker indgår i den godkendte vandforsyningsplan for Ringsted Kommune, er det vurderet, at de i lov om vandforsyning krævede høringer m.v. er afholdt, og at anlæggene for så vidt angår bl. a. planloven er i overensstemmelse med kravene i lovgivningen.

Da der endvidere ikke er spørgsmål om væsentlige ændringer eller forøgelse af anlægget, er det vurderet, at der ikke er behov for afholdelse af møde mellem sagens parter.
(bekendtgørelse nr. 3 af 4. januar 1980 §§ 8 - 13)

Indvindingens omfang

Samlet må der indvindes 3.000.000 m³ grundvand årlig, dog således, at der fra Tystevadværket kan indvindes indtil 1.900.000 m³ og fra Havemølleværket maksimalt 1.400.000 m³ årlig. Begrundelsen for denne fordeling er, at indvindingen på passende måde kan spredes for at undgå risiko for saltvandsindtrængning i boringerne ved Havemølleværket.

På Havemølleværket vil følgende indvindingsboringer med de angivne maksimale ydelser kunne blive benyttet:

Boring	DGU nr.	Matr. nr.	Maks. ydelse
1	211.569	6a	53 m ³ /time
2	211.415	6a	24 m ³ /time
3	211.16	1i	10 m ³ /time
4	211.176	1pl	90 m ³ /time
6	211.215	1pl	80 m ³ /time
7	211.277	1dh	45 m ³ /time
9	211.626	12æ	40 m ³ /time

Matriklerne ligger alle i Klosteret, Ringsted jorder.

På Tystevadværket vil følgende indvindingsboringer med de angivne maksimale ydelser kunne blive benyttet:

Boring	DGU nr.	Matr. nr.	Maks. ydelse
1	211.409	11b	45 m ³ /time
2	211.423	4h	90 m ³ /time
3	211.582	3q	40 m ³ /time
4	211.425	2k	90 m ³ /time

Matriklerne ligger alle i Mulstrup by, Nordrupøster.

Afledning af skyllevand

Havemølleværket

Skyllevandet fra de to vandværker ledes til separate lukkede bundfældningstanke. Efter 10 timers henstand i beholderne for bundfældning af okker, ledes vandet til Ringsted Å. Tankene tømmes ca. hvert 5. år, okkeren køres til kontrolleret losseplads.

Tystevadværket

Skyllevandet ledes til åbent bundfældningsbassin. Når okkeren er bundfældet, ledes vandet til Lilleåen. Okkeren bortskaffes hvert 7. år til kontrolleret losseplads.

Bundfældningstank og - bassin skal bringes i overensstemmelse med vilkår 19.

Grundvandskvalitet og ressourcebegrænsninger

Især natrium, men også klorid udgør et problem for grundvandskvaliteten i Ringstedområdet og sætter grænser for, hvor koncentreret indvindingerne kan ske. Natrium opstår som et problem, fordi der i Kertemindemerglen sker en kraftig ionbytning.

Kvalitetsproblemerne er knyttet til områderne nord og vest for Ringsted, hvor prækvartær-overfladen dykker ned mod den vestsjællandske lavning og til forkastninger i og langs siderne af prækvartære dale.

Havemølleværket

Indvindingsboringerne er beliggende langs siden af en prækvartær dal. Råvandskvaliteten er derfor meget følsom over for variationer i indvindingsmængden og nedbøren. Dette har vist sig ved store udsving i koncentrationen af natrium og klorid i råvandet.

Tystevadværket

Indvindingsboringerne ligger på en linie, der går på tværs af en prækvartær dal. Dalen er en udløber af den mod syd beliggende Ørslev Rende. to af kildepladsens fire boringer er påvirket af dette forhold, og kildepladsen er derfor følsom overfor variationer i indvindingsmængde og nedbør. Dog ikke i så høj grad som ved Havemølleværkets kildeplads.

Vandbehov

Ringsted Kommunale Vandforsynings vandbehov er beskrevet under Grundlag for afgørelsen - Ansøgning side 7 og 8.

Vandforbrug

Vandforbrug inkl. skyllevand og ledningstab i årene 1985 til 1999

Havemølleværket

1985	2.198.000 m ³	1986	2.184.434 m ³	1987	1.830.626 m ³	1988	1.526.761 m ³
1989	1.225.222 m ³	1990	1.080.122 m ³	1991	1.099.160 m ³	1992	1.214.714 m ³
1993	1.300.678 m ³	1994	1.185.822 m ³	1995	1.326.515 m ³	1996	1.058.303 m ³
1997	958.767 m ³	1998	1.009.280 m ³	1999	989.924 m ³		

Tystevad

1985	745.810 m ³	1986	929.940 m ³	1987	1.173.295 m ³	1988	1.460.280 m ³
1989	1.672.560 m ³	1990	1.578.800 m ³	1991	1.473.770 m ³	1992	1.461.182 m ³
1993	1.393.785 m ³	1994	1.469.320 m ³	1995	1.197.325 m ³	1996	1.414.122 m ³
1997	1.497.407 m ³	1998	1.412.041 m ³	1999	1.478.318 m ³		

Påvirkning på omgivelserne

Fornyelsen af indvindingstilladelsen vil ikke forøge indvindingens påvirkning på det omgivende miljø, idet indvindingen ikke vil overstige det, der hidtil har været tilladt, og derfor ikke vil have større påvirkningsgrad, end hidtil accepteret. Samtidig reduceres den maksimale ydelse fra de enkelte borer, hvorfor problemer med opstigende klorid i de enkelte borer eller reduceret vandføring i områdets vandløb bliver mindre.

Pesticider og Industri "kemikalier"

Placeringen af Havemølleværket i udkanten af Ringsted by mellem byen og Ringsted Å kan medføre risiko for grundvandsforureninger skabt af gamle affaldsdepoter, olietanke og industrianlæg i byen. I 1999 er der i boring 6 (DGU nr. 211.215) registreret 20 µg/l olie målt som gasolie. Grunden til denne forurening er ukendt. 4 ud af 6 borer er undersøgt for pesticider, uden at pesticider er blevet påvist.

På Tystevadværket er alle borer analyseret for i alt 24 pesticider og nedbrydningsprodukter. I forbindelse med analyserne i 1999 er der i boring 1 (211.409) konstateret pesticidet Bentazon (0.024 µg/l den 16/6 og 0.037 µg/l den 26/6 1999) medens der i boring 2 (DGU nr. 211.423) er fundet 27 µg/l olie igen målt som gasolie.

Partshøring

Nærværende afgørelse blev den 19. september 2000 sendt i partshøring hos Ringsted Kommune.

Ringsted Kommune fremsendte den 27. september 2000 bl. a. følgende kommentarer:

“Side 5 pkt. 12.3:

I Havemølleværkets boringer analyseres for Benzen og MTBE

Dette krav bør udelades med henvisning til lov om vandforsyning §60 stk 3, idet det er kommunalbestyrelsen, der kan pålægge dette overfor en eventuel forurening fra Q8.

Side 13 første afsnit:

Indvindingstilladelsen på 3.400.000 m³ skal ændres til 3.000.000 m³.”

Amtets kommentarer

Amtet finder, at vilkåret er relevant i betragtning af det massive benzinudslip, der for kort tid siden blev påvist fra Q8 tanken, Nørretorv 59 i Ringsted ikke langt fra Havemølleværkets kildeplads. Der er tale om en oplagt forureningsrisiko. Derfor er analysen lagt ind i boringskontrollen. I øvrigt er den ændret til “BTEX og MTBE” (BTEX står for Benzen, Toluen, Ethylen og Xylen)

Amtet er enig i, at udgiften til denne analyse af kommunalbestyrelsen jf. vandforsyningslovens §60 stk 3 kan pålægges Q8.

Side 13 første afsnit: Der var tale om en trykfejl. Fejlen er rettet.

Begrundelse for afgørelsen

Med baggrund i foranstående og ud fra en afvejning af de hensyn, der skal varetages gennem vandforsyningsloven, kan Vestsjællands Amt imødekomme Ringsted Kommunale Vandforsynings ansøgning om fornyet indvindingstilladelse på 3.000.000 m³ grundvand pr. år på de fastsatte vilkår.

Amtet finder det ubetænkeligt at meddele tilladelse til indvinding af 3.000.000 m³ pr. år, med en maximalindvinding på 1.400.000 m³ pr. år fra Havemøllekildepladsen og 1.900.000 m³ pr. år fra Tystevadkildepladsen, idet tilladelsen ikke vil forøge indvindingens påvirkning på det omgivende miljø, og indvindingen vil ikke overstige det, som hidtil har været accepteret. Samtidig reduceres den maksimale ydelse fra de enkelte boringer, hvorfor problemer med opstigende klorid og reduceret vandføring i områdets vandløb bliver mindre.

Vestsjællands Amts afdeling for Natur & Miljø finder herefter:

at boringerne vil kunne yde den tilladte vandmængde på maksimalt 3.000.000 m³ pr. år, på de fastsatte vilkår,

at grundvandets kvalitet fra de pågældende grundvandsmagasiner er egnet til det ønskede formål.

at indvindingens påvirkning af omgivelserne ikke vil få nogen afgørende betydning.

J. SOM BILAG VEDHÆFTES

1. Vejledning, heri blandt andet om klagemulighed og om hvordan vilkår m.m. kan opfyldes.
2. Vandindvindingskort i 1:25.000.
3. Matrikelkort over kildepladserne
4. 13 stk. borejournaler for vandværkets boringer DGU ark.nr.211.569, 211.415, 211.16, 211.176, 211.17b, 211.215, 211.277, 211.626, 211.409, 211.423, 211.582 og 211.425.

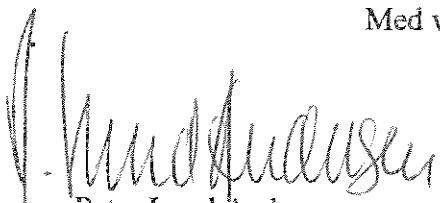
TILLADELSENS OFFENTLIGGØRELSE

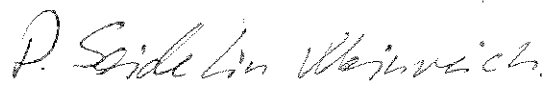
Kopi af denne tilladelse med bilag er tilsendt:

1. Embedslægeinstitutionen for Vestsjællands Amt, Rolighed 7, 4180 Sorø.
2. Miljøstyrelsen, Depot- og grundvandskontoret, Strandgade 29, 1401 København K.
3. ROVESTA Miljø I/S, Ved Åsen 1, 4700 Næstved.
4. Danmarks Naturfredningsforening, Masnedøgade 20, 2100 København Ø.
5. Danmarks Sportsfiskerforbund, Worsåesgade 1, 7100 Vejle.
6. Forbrugerrådet, Fiolstræde 17, Postboks 2188, 1017 København K.
7. Q8, Hummeltoften 49, 2830 Virum.

Endvidere vil meddelelse om tilladelsen blive offentliggjort ved annoncering i Lokalbladet Ringsted onsdag den 11. oktober 2000.

Med venlig hilsen


Peter Lund Andersen /
Afdelingsleder


Poul Seidelin Weinreich
Ingeniør

VEJLEDNING

KLAGEMULIGHED

Afgørelsen kan i hht. vandforsyningslovens § 80 påklages til Miljøstyrelsen af ansøgeren, kommunalbestyrelsen, Embedslægeinstitutionen, Danmarks Naturfredningsforening, Danmarks Sportsfiskerforbund, Forbrugerrådet samt af enhver, der må antages at have en individuel, væsentlig interesse i sagens udfald.

Eventuel klage skal stiles til Miljøstyrelsen, men skal sendes til Vestsjællands Amtsråd, Allen 15, 4180 Sorø. Klagen skal være amtet i hænde senest 4 uger efter, at De har modtaget afgørelsen. Klage indgivet på klagefristens sidste dag skal være modtaget inden for sædvanlig kontortids ophør, som i Natur & Miljø er kl. 15.30 (man.-tor.) og kl. 15.00 (fre.). Hvis fristen udløber på en helligdag eller en lørdag, forlænges fristen til følgende hverdag.

Hvis der indgives klage, sender amtsrådet klagen til Miljøstyrelsen ledsaget af det materiale, som er indgået i sagens bedømmelse. Ansøger og kommunalbestyrelse bliver underrettet herom.

Bygge- og anlægsarbejder, som følge af tilladelsen, må ikke iværksættes før klagefristen på 4 uger er udløbet, og kun hvis klage ikke er indgivet.

Nærmere oplysninger om afgørelsen kan fås hos amtets afdeling for Grundvand på telefon 57872849.

PÅBUD

Vandværket skal straks optage forhandling med ejeren af fredningsbæltet med henblik på at erhverve bæltet eller erhverve rådighed over bæltet.

Såfremt fredningsbæltet ikke kan eller ikke ønskes erhvervet, skal der indgås skriftlig overenskomst mellem vandværket og ejeren af grunden, om

- boringens etablering,
- forbud mod forurening af fredningsbæltet,
- etablering af råvandsledningen,
- anlæggets uforstyrrede beliggenhed og friholdelse for bebyggelse,
- adgang til fredningsbæltet for vandværket ved tilsyn, vedligeholdelse og reparation af boring og fredningsbælte.

Overenskomsten skal tinglyses på ejendommen.

Såfremt der ikke kan opnås forlig om erstatning, skal vandværket inden 4 uger efter forhandlingernes afslutning indbringe erstatningsspørgsmålet for Landvæsenskommissionen.

INDVINDING

10.0 MÅLING AF VANDMÆNGDER

Vandværket skal måle de indvundne og udpumpede vandmængder og foretage pejlinger af grundvandsstanden efter de gældende regler, for tiden reglerne i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 515 af 29. august 1988 om vandkvalitet og tilsyn med vandforsyningsanlæg.

- 10.1 De oppumpede vandmængder på den enkelte boring skal som minimum måles ved hjælp af en el-timetæller, der måler grundvandspumpens driftstimer, og et glycerinmanometer, der måler driftstrykket i pumperøret i overbygningen. Manometeret skal monteres mellem pumpe og afspærringsventil i overbygningen. Pumpeydelsen ved normalt driftstryk måles for hver boring alene og i normal samdrift med andre boringer, og skal til stadighed kunne kontrolleres, for eksempel ved udtag mellem manometer og afspærringsventil.

Råvandsmængderne kan dog i særlige tilfælde måles på råvandsledningen ved hjælp af egnede og korrekt monterede vandmålere, der jævnligt renses og justeres.

11.0 PEJLINGER AF GRUNDVANDSSTANDEN

For at undgå problemer, der skyldes formindsket grundvandsmængde eller tilstopning af boringerne bør såvel indvindingsboringerne som pejleboringerne pejles jævnligt.

Det er vigtigt, at der anvendes samme fremgangsmåde, hver gang der pejles. Den nedenfor viste vejledning sikrer, at vandværket opnår pejleresultater, der kan anvendes ved planlægning af den fremtidige indvinding.

- 11.1 I indvindingsboringerne må råvandspejlet først pejles efter mindst 1 times pumpestop, og tidsrummet fra pumpestop til pejling skal altid være det samme. Driftvandspejlet skal pejles i slutningen af den normale længste pumpeperiode.
- 11.3 Pejlinger i nærliggende brønde og boringer.
For at kunne bedømme eventuelle påstande om skader ved forandringer i grundvandsstanden, som følge af indvindingen, bør vandværket mindst 2 gange om året, omkring 1. marts og 1. oktober, pejle grundvandsstanden i et passende udvalg af brønde og boringer omkring vandværkets indvindingsboringer.

Pejlinger i anden persons indvindingsanlæg skal, hvis denne ønsker det, overværes af det pågældende anlægs ejer eller dennes repræsentant eller en uvildig sagkyndig person. Der må ikke ske væsentlig indvinding i de private indvindingsanlæg, som skal pejles, i 2 timer før pejlingen. Tidspunktet for pejlingen skal meddeles de pågældende senest 1 dag forinden.

11.4 Ethvert målepunkt, hvorfra der pejles, beskrives, og dets kote bestemmes ved nivellering.

Pejlinger noteres med een cm's nøjagtighed, sammen med dato og de tilhørende klokkeslet med eet minuts nøjagtighed.

12.0 LØBENDE KONTROL AF VANDKVALITET OG VANDBEHANDLING

Vandværket skal gennemføre regelmæssige undersøgelser og driftskontrol af vandets kvalitet i overensstemmelse med de gældende kvalitetskrav, for tiden Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 515 af 29. august 1988.

Den regelmæssige drikkevandskvalitetskontrol kan af kommunalbestyrelsen være henlagt til den lokale Miljø- og Levnedsmiddelkontrolenhed, men vandværket kan vælge et andet laboratorium, der opfylder bekendtgørelsens betingelser.

12.1 Vandværket skal behandle og distribuere drikkevand på en sådan måde, at det behandlede vand hos forbrugerne opfylder de kvalitetskrav, som anført i ovennævnte bekendtgørelse, bilag 1, 2, 3 og 4.

Der kan dog være meddelt enkelte lempelser fra disse kvalitetskrav. I så tilfælde vil dette være anført som et særligt pkt. under vilkår (pkt. 8).

Konstateres der, eller er der mistanke om uacceptabel drikkevandskvalitet, skal vandværket straks underrette kommunalbestyrelsen og Embedslægeinstitutionen og iværksætte de nødvendige undersøgelser og forholdsregler.

Undersøgelser af vandprøver skal ske på et akkrediteret laboratorium eller en godkendt levnedsmiddelkontrolenhed, og prøverne skal udtages af laboratoriet selv, eller af vandværket i overensstemmelse med laboratoriets forskrifter.

13.0 FORÅNSTALTNINGER PÅ VÆRKET

Vandværket skal planlægge og gennemføre en tilfredsstillende og på langt sigt økonomisk forsvarlig vandforsyning.

13.2 Omkobling fra råvandsledning kan dog i særlige tilfælde ske til rentvandsbeholder mod, at åbningen til rentvandsbeholderen hurtigt kan sikres mod radioaktivt støv ved hjælp af særlige filtre.

14.0 VANDVÆRKETS FORSYNINGSPLIGT

Ændringer af forsyningsområdet må kun foretages med kommunalbestyrelsens godkendelse.

15.0 VANDSPILD

- 15.1 Ved mistanke om ledningsbrud undersøges de mistænkte ledninger straks. Konstateres utætheder eller ledningsbrud, skal disse hurtigst muligt udbedres.
- 15.2 Forbruget i nattimerne bør måles mindst 2 gange om året for at undersøge, om der er uacceptabelt spild på ledningsnettet. Derudover måles nattimeforbruget ved mistanke om brud på ledningsnettet.

16.0 UDBYGNINGER PÅ VÆRK OG HOVEDFORSYNINGSNET

- 16.1 Vandværket skal så tidligt som muligt underrette kommunalbestyrelsen om påtænkte ændringer på hovedledningsnettet og underrette amtsrådet om påtænkte væsentlige ændringer eller udbygninger på kildepladsen og på værket. Underretningerne skal gives, inden der udarbejdes projektplaner af hensyn til koordineringen med den samlede vandforsyningsplan for området.

Boringer må ikke sløjfes uden forudgående aftale med amtets Natur & Miljøafdeling.

Private fællesvandværker skal skriftligt underrette kommunens tekniske forvaltning og amtets Natur & Miljøafdeling om nyvalgte formænds navne og adresser senest en måned efter valget.